

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 31 (1941)
Heft: 18

Rubrik: Berner Wochenchronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BERNER WOCHENCHRONIK

Bernerland

20. April. Die Galactina- und Biomaß A.-G. in Belp begeht ihr 40jähriges Jubiläum.
21. Zu ihrem Pfarrer haben gewählt: die römisch-katholische Kirchgemeinde Bévillard Charles Dubois, bisher Vikar in Bévillard, und Bleigne Joseph Barth, bisher Vikar in Delsberg.
 - Die Sektionen Boltigen, Zweisimmen, St. Stephan und Lent versammeln sich auf den Saanenmöser zu einer Inspektion der turnerischen Oberbehörde. Ganz besonders wird im Skilauf geprüft.
 - In Langnau findet die Delegiertenversammlung des kantonal-bernerischen Gewerbeverbandes im Beisein von rund 350 Delegierten statt.
 - In Langenthal feiert das Ehepaar Gottf. Eggimann-Böfinger die goldene Hochzeit.
 - Die außerordentliche Versammlung der Dorfgemeinde Meiringen beschließt den Ausbau der Elektrizitätsversorgung von Meiringen.
22. Interlaken erhöht den Gaspreis für alle Preiskategorien um 3 Rappen pro Kubikmeter.
 - Der Regierungsrat anerkennt die Sekundarschulen in Hilterfingen und Wassen i. E. auf eine neue Garantieperiode.
 - Der Kirchgemeindeversammlung Frutigen wird ein mit rund 100 Unterschriften versehenes Gesuch über Einführung des kirchlichen Frauenstimmrechts unterbreitet. Es wird nach reger Diskussion an den Kirchgemeinderat zur näheren Prüfung zurückgewiesen.
23. In Lützelflüh beschließt der Verkehrsverein die Errichtung einer Heimattube.
 - Die Altkostsammlung im Kanton Bern ergibt in den Monaten Januar, Februar und März 782,644 Rilo.
 - Der General beehrt eine der ältesten Thunerinnen, Frau We. Kunz-Bähler, anlässlich ihres 89. Geburtstages mit feiner Aufwartung. Frau Kunz hat auf dem Waffenplatz Thun all die Generäle Dufour, Herzog und Wille gesehen.
 - Für eine ausgeschriebene Lehrerstelle in Kirchberg melden sich 47 Bewerber, von denen die Mehrzahl seit Jahren ohne feste Anstellung ist.
 - In Elisried sind 23 eiserne Sendetürme des Kurzwellensenders fertig geworden. Vier Masten dienen dem neuen Ostasienfender, drei weitere schließen sich dem Amerika-fender als Verstärkung an.
 - In Hohfluh, Goldern und Reuti auf dem Hasliberg werden Verlosungen des Viehs abgehalten.
 - † in Criswil Ulrich Niederhauser, im Alter von 92 Jahren, genannt Waldmatt-Äli.
 - Der Synodalrat gibt Begleitungen betreffend Benützung der Kirchen zu Leichenfeiern dahingehend, daß auf Gesuch hin die Kirche vom Kirchgemeinderat für Bestattungsfeiern für Glieder der römisch-katholischen und christ-katholischen Kirche auch bewilligt werden kann.
24. Auf der Strecke Grindelwald—Scheidegg stellt die Wengernalpbahn ihren Winterbetrieb ein.
 - Der Thuner Gemeinderat ermächtigt die Fürsorgeabteilung zum Abschluß eines Mietvertrages über das Hotel Baum-

garten und Hotel Vittoria zur Schaffung von Notwohnungen.

- Am Frühjahrs-Zuchtviehmarkt in Zweisimmen finden sich Einkaufskommissionen aus Deutschland, der Slowakei, aus Böhmen, Mähren und Frankreich ein.
 - Frutigen wählt Herrn Pfarrer Rütte in Brienz zu seinem neuen Pfarrer.
 - In den bernischen Kirchen soll durch gelegentliche Kirchenkollekten für die Flüchtlinge in den Pyrenäen gesammelt werden.
 - Gewerbliche Lehrabschlussprüfungen legen ab im Oberaargau mit Langenthal 95, und im Kreis Burgdorf 232 Lehrlinge und Lehrtöchter.
 - Die Armenrechnung von Burgdorf stellt sich in der Abteilung Notarme um Fr. 9000, in der Abteilung Spendarme um Fr. 34,233 besser als budgetiert war.
 - In Thun besammelt sich der Kantonalstützenverein mit 220 Delegierten.
25. † in Wohlen Baumeister Alfred Horrisberger, im Alter von 65½ Jahren.
 - Die Bezirks-Armenanstalt Friesenberg beherbergte im Jahr 1940/41 total 470 Pflinglinge. Der Mehraufwand für Nahrung betrug Fr. 14,514, für Verpflegung Fr. 13,701.
 - Gewerbliche Lehrabschlussprüfungen werden in Biel von 108 Lehrlingen und Lehrtöchtern aus dem Seeland abgeschlossen.
 - In Bruntrut wird an der Stelle, wo im Juni vergangenen Jahres zwei schweizerische Flieger tödlich verunglückten, ein Denkmal errichtet.
 27. In Münsingen wird der Boden einer römischen Villa am Hang der vom Kirchhof zum Gebrüdergraben fällt, abgedeckt. Der Boden ist völlig intakt gebliebener Mosaik, wie ihn in dieser Größe die Schweiz heute nicht kennt.

Stadt Bern

20. April. In der Aula des Städtischen Gymnasiums erhalten 692 Lehrlinge und Lehrtöchter aus Handwerk und Gewerbe den Prüfungsausweis.
 - Robert Grimm wird 60 Jahre alt. Die sozialdemokratische Partei veranstaltet zu seinen Ehren eine Feier im Volkshaus.
21. In den Bernischen Staatspersonalverband werden als neue Gruppen Abwärts und technisches Hilfspersonal aufgenommen.
22. Ein Donator aus Bern spendet zwei schöne Summen zur Einführung des Alphorns im Emmental.
 - Infolge großer Vermehrung des Wasserverbrauches soll das Quellwasser aus dem Emmental und aus der Gemeinde Köniz einen neuen Zufluss erhalten durch Grundwasser in den Auwäldern längs der Aare in den Gemeinden Mettendorf, Uttigen und Kiesen.
23. Die Bürgerliche Ersparniskasse meldet in Übereinstimmung mit andern Geldinstituten einen Rückgang der Spargelder im Jahre 1940.
- Der Berner Hotelierverein begeht sein 60. Jubiläum.
24. Das von Niklaus Sprüngli stammende unter Denkmalschutz stehende Restaurant Du Theatre wird renoviert.